

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galaf, Le Caire

ÉDITION DU CAIRE

Téléphone : 49000 (10 lignes)

L'ORDRE NOUVEAU EN EUROPE

PAX GERMANICA!

Si selon la célèbre parabole, c'est aux fruits qu'il faut juger de l'arbre, l'ordre nouveau en Europe tel qu'il apparaît dans ses prémices, apparaît singulièrement prometteur ! Ceux qui, de moins en moins nombreux, conservent ici et ailleurs quelques illusions sur le nazisme et le fascisme doivent se frotter les yeux. Ce règne mirifique de l'aryen idéaliste et constructeur, cette hégémonie bienfaisante de la race de Goethe et de Wagner, cet ordre nouveau tant vanté et d'où l'Europe devait sortir purifiée et régénérée où le trouver ? Dans les pays où par la grâce d'Hitler et de Mussolini, règnent des tactes aux institutions nationales légitimes comme en Norvège, en Bohême, en Albanie ? Dans les pays conquis et terrorisés comme l'Autriche, la Pologne, la Hollande, la Belgique, la France occupée ? Dans les pays qui ont librement accepté la tutelle nazie comme la Slovaquie ou la Roumanie ?

Cette « pax germanica » dont beaucoup se plaisaient à vanter naguère les vertus romantiques et l'idéalisme foncier, nous en avions eu pourtant, en 1917, un triste échantillon. A Brest-Litovsk, avec la Russie de Lénine et de Trotsky, à Bucarest, avec un Roumain déjà envahie et opprimée, l'empire allemand victorieux, avait conclu des traités de paix léonins. L'empereur voyait grand et loin. Il lui fallait une hégémonie germanique de plusieurs siècles. Aussi fut-il impitoyable avec les vaincus.

Les Roumains ont peut-être oublié l'y a si longtemps. Seuls les Soviets semblent se souvenir. Tant mieux pour eux !

Car, Hitler est le digne successeur de son ancien maître. Sa « pax germanica » porte en effet la vieille marque de fabrique allemande mais cette



HERR HEINRICH HIMMLER

fois avec les abominables perfectionnements de la nouvelle doctrine : persécutions politiques et raciales, camps de concentration, régime des traités et des terribles famines.

Quel tragique bilan que celui de l'aventure hitlérienne et fasciste. Partout des ruines, du sang, de la misère. L'Europe a donc bien péché qu'elle ait à expier entre les mains de gens aussi féroces le symbole même de leur exorbitant pouvoir et le Götterorgane d'exécution des volontés secrètes du régime.

Himmler, son chef, arrive derrière les troupes hitlériennes. La troupe occupe, mais c'est lui qui « administre ». Il était à Vienne, à Prague, à Memel, à Oslo, à La Haye, à Bruxelles, à Paris, à Bucarest. Ce que cet homme a pu faire de mal, il faudra des tomes pour le révéler un jour. Fouché était lui aussi l'agent redoutable d'une politique de domination. Mais Himmler, lui, fait figure de véritable bourreau.

On sait qu'il est un des premiers personnages du IIIème Reich. Il détient les secrets les plus jalousement gardés des nazis. Cela nous importerait peu s'il n'était en même temps l'auteur tout au moins moral et matériellement responsable des derniers massacres de Roumanie, des massacres de Pologne et de Prague où, comme à Paris, la Gestapo assassine les étudiants. Telle est cette « pax germanica » que des gens comme Laval osent offrir en remède à l'Europe. Heureusement la guerre de libération n'est pas terminée, elle n'a pas fini avec l'armistice de Bordeaux : elle continue — et victorieusement — afin d'affranchir les peuples aujourd'hui asservis.

On ne peut bâtir la communauté civilisée sur les camps de concentrations, les persécutions et l'oppression. Le système nazi est condamné à disparaître parce qu'il est contraire à l'instinct social de l'homme, contraire à la raison et aux lois.

Les peuples qui se laissent éblouir par l'éclat passager des dictatures font preuve d'ignorance ou de faiblesse. Il semble poignante que la Roumanie livrée par Hitler aux brutes sanguinaires de la Garde de Fer doit les faire réfléchir. Quand on songe que le professeur Jorga, orgueil de la nation roumaine, a été abattu comme une bête sauvage dans un bois par quelques disciples de Codreanu, on frémit à la pensée de ce que serait notre monde si Hitler avait vaincu l'empire britannique.

LES GRECS ENLÈVENT DE NOUVELLES POSITIONS

UNE IMPORTANTE FORCE ITALIENNE EST EN CERCLÉE PRÈS DE LA FRONTIÈRE YOUGOSLAVE

Athènes, 30. — (Ag. d'Athènes). — Communiqué officiel du Haut Commandement des Forces armées helléniques, numéro 34 du soir, 29 novembre :

« Sur divers points du front des combats heureux ont abouti à l'occupation de nouvelles positions dans le territoire albanais, surtout dans la région au nord de Konispolis.

« Deux canons, plusieurs armes automatiques et des prisonniers sont tombés entre nos mains.

« Notre aviation a opéré des vols de reconnaissance et des patrouilles de chasse au-dessus des lignes ennemies.

« L'aviation ennemie a bombardé certains points du front ainsi que quelques villes et villages de l'Épire, de Céphalonie, de Zantas, de Leucas, et des côtes occidentales du Peloponèse.

Les effets des bombardements sur la population civile

Athènes, 30 (Ag. d'Athènes). — Communiqué officiel du ministère de la Sécurité Publique du soir du 29 novembre :

« L'aviation ennemie a exécuté aujourd'hui les raids suivants. 1) à Argostoli de Céphalonie, sans causer de victimes et avec très peu de dégâts. L'église de St. Jean fut détruite. 2) A l'île de Leucas et dans la région rurale de l'île de Zantes sans causer de victimes et de dégâts.

Le bilan des victimes et des dégâts causés parmi la population civile par suite des attaques de l'aviation italienne pendant le premier mois de guerre, du 28 octobre au 28 novembre 1940, se résume comme suit : Morts 604 dont 274 femmes, 120 enfants, 32 bébés. Blessés 1070 dont 425 femmes, 147 enfants, 58 bébés. Les habitations écroulées dans les villes et villages sont au nombre de 120. Le nombre d'habitations devenues inhabitables n'est pas encore fixé. Furent atteints par les bombes 6 écoles, 7 hôpitaux, 4 cliniques, 1 prison, 1 asile d'aliénés, 9 églises.

Les Grecs annonçaient bientôt de nouvelles victoires

Athènes, 29 (Ag. d'Athènes). — L'agence Stefani essaye de fortifier son optimisme en interprétant à sa façon la sobriété des communiqués officiels grecs. Ceux-ci se chargeront bientôt de le démentir, leur imprécision topographique actuelle étant uniquement due aux divers mouvements offensifs en cours des troupes grecques, qui suivent scrupuleusement

le plan du commandement hellénique et aboutiront bientôt à des résultats qu'enregistreront analytiquement les communiqués officiels.

La même agence tire argument de ce que sur certains points du front les troupes italiennes opposent une résistance. Mais nul en Grèce n'a jamais nié que les Italiens essayent d'opposer une résistance, mais l'armée grecque en triomphe et c'est justement là son

immense mérite, que l'univers entier admire.

Encerclement d'une importante force italienne

Athènes, 29 (S.S. «Al Misris»). — Les informations reçues du front nord-ouest disent que les effectifs de la cavalerie

rapide de l'armée hellénique suivis par d'autres troupes ont encerclé une importante force italienne.

On croit savoir que cette force ne pourra en aucune façon se frayer un chemin à travers les lignes grecques. Pour cette raison, elle devra ou bien franchir les frontières yougoslaves ou se rendre.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)



La fraternité d'armes gréco-britannique : soldat australien bavardant avec un camarade grec. (Photos BOURSE).

APRES LES ASSASSINATS POLITIQUES LE ROI MICHEL S'EXILERA-T-IL DE ROUMANIE?



S.M. LA REINE HELENE

Londres, 29 (S.S. «Al Misris»). — Les troubles de Roumanie retiennent beaucoup l'attention dans les milieux londoniens.

Ces troubles, dit-on, pourraient atteindre un point critique. L'avenir est si incertain que le Roi Michel pourrait quitter la Roumanie. Que cette prévision se réalise ou pas, il est entendu que l'autorité passe en Roumanie d'une main à une autre. Le mouvement actuel de flux et de reflux provoquerait peut-être une situation inattendue.

Le nouvel exil de la Reine Helene

Rome, 29 (Reuter). — La reine Hélène de Roumanie, mère du roi Michel, est arrivée à Florence.

Guerre civile

Budapest, 30 (S.S. «Al Balagha»). — D'après des informations parvenues aux milieux diplomatiques, une guerre civile en miniature se déroule déjà dans les provinces roumaines. Dans cinq villes au moins, de véritables batailles rangées ont eu lieu dans les rues entre l'armée et la Garde de Fer.

198 meurtres politiques

Bucarest, 30 (S.S. «Al Balagha»). — On apprend de source non officielle que 198 personnes ont été exécutées ces derniers jours dans tout le pays. On ne signale pas d'émeutes à Bucarest.

Des trains spéciaux arrivent dans la capitale amenant des Gardes de Fer qui viennent assister aux funérailles de Codreanu.

Berlin, le 29 (Reuter). — Dans un message de Bucarest, l'agence officielle d'informations allemande, déclare que la découverte des cadavres criblés de balles des deux anciens Présidents du

Des batailles rangées ont lieu entre l'armée et la Garde de Fer

Conseil. M. Madgearu et le Professeur Jorga, a été suivie de l'annonce officielle de leur mort. Un communiqué roumain déclare que le gouvernement recherche les coupables qui seront sévèrement punis.

Démission de la légation de Roumanie

Londres, 29 (Reuter). — Les membres de la légation de Roumanie à Londres ont en majorité adressé leur démission au gouvernement de Bucarest à titre de protestation contre les récents événements politiques en Roumanie et particulièrement contre les meurtres en masse commis par les légionnaires de la Garde de Fer.

Une déclaration d'un ancien ministre roumain

Londres, 29 (Reuter). — Pratiquement toute la Roumanie fait des prières pour la victoire des alliés, déclare aujourd'hui le Dr. Tillea, ancien ministre de Roumanie à Londres, se référant à l'exécution de nombreux Roumains éminents, le Dr. Tillea fit appel au monde civilisé pour ne pas juger « la pacifique nation roumaine qui aime la liberté d'après les honneurs horribles qui furent récemment commises. La poignée de jeunes hommes qui en est responsable poursuivait le Dr. Tillea, souffre des troubles mentaux qui se sont emparés de l'Europe. Je puis affirmer avec une complète confiance que ces horreurs sont condamnées par les 99 0/0 des Roumains eux-mêmes.

Ces actes de folie prouvent aussi bien à quel point l'actuel régime roumain est faible et impopulaire en Roumanie.

M. Tillea poursuit : « La nation roumaine a survécu à de nombreuses invasions pendant 2.000 ans dans ce coin dangereux de l'Europe qui est à la croisée de toutes les routes d'invasion. Elle survivra encore et retrouvera une vie libre et pacifique qui lui permettra de collaborer avec les autres nations d'un commonwealth civilisé et humain. Ceci explique pourquoi aujourd'hui



S.M. LE ROI MICHEL

d'hui pratiquement tout le pays prie pour la victoire des Alliés qui seule pourra assurer la liberté.

Hitler se fait représenter aux funérailles de Codreanu

Bucarest, 30 (S.S. «Al Balagha»). — Baldur von Schirach, chef des Jeunesses hitlériennes, est arrivé ici à la tête d'une mission qui représente Hitler aux funérailles de Codreanu, ancien chef de la Garde de Fer.

Les assassins des 64 victimes de Jilava ont pu assister à la messe dite en mémoire de Codreanu après quoi ils sont partis tranquillement.

La Hongrie demande des garanties

Budapest, 29 (S.S. «Al Misris»). — Jeudi, le gouvernement hongrois a demandé au général Antonescu, président du Conseil roumain, de formuler de nouvelles garanties concernant la vie et les biens des ressortissants hongrois en Roumanie.

Si le gouvernement roumain ne donne pas de telles garanties, le gouvernement de Budapest prendra les mesures qu'il jugera nécessaires.

L'armée fidèle à Antonescu

Vichy, 30 (Reuter). — Les chefs de l'armée roumaine ont donné au général Antonescu l'assurance de leur loyauté et lui ont promis leur appui dans l'action qu'il est en train d'entreprendre contre les agitateurs et les provocateurs, mande une dépêche de Bucarest à l'Agence Havas. Le correspondant dit qu'il se confirme que de nombreuses exécutions ont eu lieu en province hier à Bucarest, un groupe de membres dissidents de la Garde de Fer a tenté d'ouvrir le feu, avec des mitrailleuses, sur le siège de l'organisation de la Garde de Fer.

LE GENERAL DE GAULLE FAIT LE BILAN DU MOUVEMENT DE LA FRANCE LIBRE



Il expose ce qui a été accompli et ce qu'il reste à accomplir

Ce que nous voulons — « Combattre pour contribuer à vaincre l'ennemi »

Londres, 30 (Reuter) et N.E.B.). — Le général de Gaulle a prononcé hier soir à la radio une allocution adressée à tous les Français et dans laquelle, après avoir fait le procès du gouvernement de la capitulation, il a exposé ce qu'est devenu le mouvement de la France Libre et ce qu'il tend à devenir.

Contrairement au gouvernement français, « les nations, dit-il, ne se soumettent pas au désastre. Il est maintenant établi que les soi-disant gouvernants, affaiblis et enragés par les conséquences de leur crime, prétendent précipiter la France dans un enfer. Mais notre conscience nous refuse de les laisser faire, et il est également établi que la flamme de la résistance française se rallume et c'est à nous, Français libres, qu'incombe le glorieux devoir d'entretenir la résistance nationale.

« Mais justement, à cause de ce devoir », poursuit le général de Gaulle, « nous tenons pour nécessaire de rendre compte au peuple français de ce que nous sommes aujourd'hui et de ce que nous voulons être demain.

« Ce que nous sommes ? Une armée de volontaires.

« Ce que nous voulons ? Que tous les Français libres portent les armes dans cette guerre. »

Le général de Gaulle fit ensuite l'exposé des réalisations du mouvement de la France Libre.

« Les résultats ? Eh bien, nous avons en ce moment 35.000 hommes sous les armes, 20 bateaux de guerre en service, un millier d'aviateurs, 160 navires marchands sur la mer, de nombreux techniciens travaillant à l'armement, des territoires en pleine activité en Afrique, dans l'Inde française et dans le Pacifique. Des groupements importants se sont formés dans tous les pays du monde ; ils disposent de ressources financières accrues, de journaux, de postes de radio, et ils ont par-dessus tout, la certitude que nous, Français Libres, sommes présents à chaque minute dans l'esprit, dans le cœur de tous les Français en France.

« Que voulons-nous ?

« D'abord combattre, combattre pour contribuer à vaincre l'ennemi. Entendons bien que le vaincre, ce ne doit pas être seulement le chasser des territoires qu'il occupe, mais bel et bien le briser, lui, qui brave le monde, dans sa terre et dans son âme.

« Or, il faut que cette victoire soit aussi une victoire française. C'est pourquoi nous prétendons rassembler peu à peu dans la guerre tout l'Empire, et toute la France, même si nous devons libérer par la force les Français qui ne sont pas en mesure de faire leur devoir parce qu'ils sont placés dans une position horriblement équivoque sous la règle de ceux qui ont trahi la France. »

DANS LE PROCHE-ORIENT LES TROUPES ITALIENNES, face à la frontière du Soudan DANS UNE POSITION PEU ENVIABLE

Londres, 29 (N.E.B.). — M. Leonard Mosley, correspondant de guerre spécial au Soudan des « Allied Newspapers » écrit dans une dépêche de Gedareff :

« Les positions italiennes le long des frontières de l'Érythrée et de l'Abysinie avec le Soudan deviennent chaque jour plus intenable au fur et à mesure que nos forces, suivant un plan soigneusement établi, continuent leur tactique de harcèlement.

« Le communiqué officiel de mercredi disait : De Gallabat notre artillerie a bombardé le quartier-général ennemi dans la région de Metemma. Dans la région de Kassala, nos patrouilles ont été actives dans les collines au nord-est de la ville elles ont pénétré de quelques kilomètres en territoire érythréen.

« Ce laconique communiqué exprime en réalité le résultat de toute une campagne par laquelle les forces fascistes sont inexorablement repoussées vers les collines fascistes où leurs dif-

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)



Un groupe d'aviateurs australiens photographiés autour d'un gouvernail qui fut glorieusement criblé de balles, lors du récent engagement de leur escadrille.

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galilée - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphones: Direction: 50725
Rédaction et Administration: 149000 (10 lignes)

Propriétaire: SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
Directeur en chef: J. LUGOL
Imprimerie de la SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
(R.C. C. 14385)

IL Y A 25 ANS

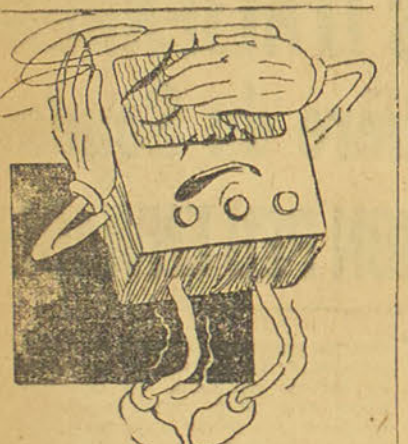
L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 30 novembre 1915:
Athènes. — Les demandes des Alliés à la Grèce sont les suivantes:
1) Autorisation d'employer le chemin de fer de la Macédoine grecque.

Echos et variétés

QU'EST-CE QUE LE CRESYL ?
Le mot cressyl ne désigne pas une substance chimique définie. C'est une marque de fabrique, et qui désigne un produit complexe riche en acide crésylique et naphthalène.

RESTAURANT FINISH
28, rue Fouad 1er
PLAT DU JOUR
Ravioli à la Vénitienne



Votre radio est défaillant!
Si votre récepteur est en panne, ou votre antenne mal isolée, ou bien encore l'émission de vos lampes faible, adressez-vous à:
MAGIC RADIO HOUSE

23, rue Soliman Pacha
Téléphone 42765
Vérification gratuite du poste et des lampes.

CE SOIR AU CASINO OPERA
Tél. 47432
PLACE IBRAHIM PACHA
Direction: Mme BADIA MASSABNI

Le nouveau programme de variétés
DEUX HEURES DE FOLIE
Revue extraordinaire en 7 tableaux

N.B. tous les jours THE DAN-SANT à 5 h. 30 p.m. Vendredi et dimanche matins avec le programme complet des variétés à prix réduits.
N'oubliez pas qu'au CASINO OPERA, on mange bien:
Déjeuner à P.T. 15
Dîner à P.T. 20

LA COUR ET LA VILLE

Les ministères

S.E. Hussein Sirry pacha, président du Conseil, a passé la journée d'hier à Alexandrie où il a visité les endroits où sont tombées les bombes italiennes.

Le Président était accompagné de Mme Sirry pacha qui préside le Comité des dames du Croissant Rouge.

S.E. Hussein Heikal pacha, ministre de l'Instruction Publique, a signé hier un arrêté nommant M. Abdel Hadi Hamada, inspecteur en chef des Antiquités de la Haute-Egypte.

Le Comité financier se réunira au début de la semaine prochaine, sous la présidence de S.E. le ministre des Finances.

Le Conseil supérieur de l'Approvisionnement se réunira lundi prochain sous la présidence de S.E. Hassan Sadek pacha.

Le général Sir A. P. Wavell, commandant en chef des forces britanniques dans le Moyen-Orient, est parti hier pour Alexandrie.

La ville

Mme Hussein Sirry pacha, présidente du Comité des dames du Croissant Rouge, a rendu visite hier aux victimes des récents raids aériens sur Alexandrie.

Le Cheikh Omar Abdalla, missionnaire de l'Azhar au Japon, part demain pour Tokio.

Le missionnaire azerbaïdjanais voyageant par la voie des airs, via les Indes et la Chine.

Services du dimanche 1er décembre, premier de l'Avent, dans le Temple de l'Eglise évangélique du Caire.

Aujourd'hui à Alexandrie, une réception est organisée en l'honneur du général Catroux.

La magistrature et le barreau

Il résulte des chiffres récemment publiés par l'Administration de la Statistique que le nombre des magistrats exerçant auprès des juridictions mixtes s'élevait, en 1939, à 81 dont 49 étrangers.

Les drogues stupéfiantes
Une deuxième statistique indique d'autre part que les drogues stupéfiantes saisies en Egypte en 1939 s'élevaient à la quantité totale de 1879 kilos dont 724 kilos de hachiche, 1.111 kilos d'opium et 25 kilos d'héroïne.

Les suicides
Enfin une troisième statistique montre que 192 cas de suicide furent enregistrés en 1939 qui se répartissent comme suit: 13 cas pour raisons financières, 66 pour cause de maladies, 20 pour querelles de famille, 31 pour raison de pauvreté.

Les visites aux internés italiens
On sait que les parents des internés italiens peuvent les visiter dans leur camp de concentration une fois par semaine, chaque dimanche.

Le budget
Lundi prochain, la commission du budget reprendra ses travaux afin d'arrêter les estimations des recettes de l'Administration des Chemins de fer pendant l'exercice 1941/42.

Le nouveau horaires
Chaque année, l'Administration des Chemins de fer fait éditer deux brochures contenant les horaires des trains en été et en hiver.

580 livres pour le Croissant-Rouge en dix jours
Pendant les dix premiers jours du mois d'octobre dernier, l'Administration a perçu L.E. 581 provenant du droit prélevé au profit du Croissant Rouge sur les tickets, les abonnements, les communi-

cations téléphoniques avec l'étranger et les dépêches.

Entre l'Egypte et le Soudan
Suivant un accord intervenu entre les Chemins de fer d'Egypte et du Soudan, des billets combinés sont émis pour les voyageurs qui se déplacent entre ces deux pays en première et deuxième classes.

Les routes agricoles
Le ministère des Communications avait préparé un projet de loi concernant la construction des routes agricoles et réglementant le trafic sur ces routes.

Les postes vacants dans les tribunaux
On sait que le gouvernement avait décidé d'arrêter pour le moment les engagements au service de l'Etat par mesure d'économie.

Le prix de la farine
Les propriétaires des minoteries du Caire se sont réunis pour envisager leur situation.

Les conférences
A 5 heures 30, à l'Ecole française de Droit, M. Moukheily fera une conférence intitulée: "Droit et politique dans l'organisation constitutionnelle des Etats modernes".

Le pseudo-entrepreneur n'était qu'un escroc
Un individu qui vivait sur un grand pied vient d'être arrêté par la police du Caire.

A la recherche de l'or
Malgré l'amour légitime — quoique illégal — n'était pas la seule occupation de cet étrange personnage.

La marche de l'enquête
Jusqu'ici, l'enquête n'a rien révélé de décisif. Lorsque le crime fut découvert, la Police arrêta la servante et le cuisinier du chimiste.

Le "TIMES" PARLE DE L'ABONDANCE DES CAPITAUX EN EGYPTE
«Ce n'est pas un signe d'inflation», dit-il

Le correspondant du "Times" au Caire mande à son journal que dans les milieux financiers d'Egypte on commence à ressentir une certaine inquiétude au sujet de la hausse continue des prix.

Ceci, dit-il, tend à provoquer une certaine inflation monétaire.

Le correspondant du "Times" ajoute que le gouvernement égyptien dépense maintenant 10 millions de livres par an pour compléter l'organisation de la défense du pays.

Le problème surgit à l'attention du ministère des Finances, conclut-il, est précisément celui d'harmoniser les dépenses pour la guerre avec celles qui se rattachent à la réalisation de certains travaux d'utilité publique.

Instytut d'Egypte
Ordre du jour de la séance publique du lundi 2 décembre 1940, à 6 heures p.m. précises:

1) Dr. M. Meyerhof. — Etudes de pharmacologie arabe tirées de manuscrits inédits.

2) M. Jungfleisch. — Deux documents relatifs à la visite du Tsarévitch en Egypte, 22 novembre-8 décembre 1890 (avec projections).

3) T. Walek-Czernecki. — La population de l'Egypte à l'époque saïte.

La langue arabe dans les écoles étrangères

Une commission chargée de l'amélioration de l'enseignement de la langue arabe dans les écoles étrangères s'est réunie hier au ministère de l'Instruction Publique.

La commission, après une longue discussion, a décidé de charger certains de ses membres de se rendre dans les écoles en vue d'examiner comment se fait l'enseignement de l'arabe.

C'est à la lumière de ces renseignements que le comité prendra les décisions utiles en vue de renforcer l'enseignement de l'arabe dans les écoles en question.

NOUVELLES DIVERSES

Les variétés de coton
Le département des Domaines de l'Etat a décidé de consacrer 5.000 feddans à la culture des variétés Karmak (Guizel 29) et Malaki (Guizel 26).

Ravitaillement
Un projet est actuellement à l'étude tendant à constituer des stocks de denrées alimentaires dans toutes les parties du pays.

Chômage ouvrier
Par suite de la hausse des matières premières nécessaires aux principales industries pratiquées en Egypte, le chômage ouvrier s'est sensiblement accru.

Les routes agricoles
Le ministère des Communications avait préparé un projet de loi concernant la construction des routes agricoles et réglementant le trafic sur ces routes.

Le prix de la farine
Les propriétaires des minoteries du Caire se sont réunis pour envisager leur situation.

Les conférences
A 5 heures 30, à l'Ecole française de Droit, M. Moukheily fera une conférence intitulée: "Droit et politique dans l'organisation constitutionnelle des Etats modernes".

Le pseudo-entrepreneur n'était qu'un escroc
Un individu qui vivait sur un grand pied vient d'être arrêté par la police du Caire.

A la recherche de l'or
Malgré l'amour légitime — quoique illégal — n'était pas la seule occupation de cet étrange personnage.

La marche de l'enquête
Jusqu'ici, l'enquête n'a rien révélé de décisif. Lorsque le crime fut découvert, la Police arrêta la servante et le cuisinier du chimiste.

Le "TIMES" PARLE DE L'ABONDANCE DES CAPITAUX EN EGYPTE
«Ce n'est pas un signe d'inflation», dit-il

Le correspondant du "Times" au Caire mande à son journal que dans les milieux financiers d'Egypte on commence à ressentir une certaine inquiétude au sujet de la hausse continue des prix.

Ceci, dit-il, tend à provoquer une certaine inflation monétaire.

Le correspondant du "Times" ajoute que le gouvernement égyptien dépense maintenant 10 millions de livres par an pour compléter l'organisation de la défense du pays.

Le problème surgit à l'attention du ministère des Finances, conclut-il, est précisément celui d'harmoniser les dépenses pour la guerre avec celles qui se rattachent à la réalisation de certains travaux d'utilité publique.

Instytut d'Egypte
Ordre du jour de la séance publique du lundi 2 décembre 1940, à 6 heures p.m. précises:

1) Dr. M. Meyerhof. — Etudes de pharmacologie arabe tirées de manuscrits inédits.

2) M. Jungfleisch. — Deux documents relatifs à la visite du Tsarévitch en Egypte, 22 novembre-8 décembre 1890 (avec projections).

3) T. Walek-Czernecki. — La population de l'Egypte à l'époque saïte.

La langue arabe dans les écoles étrangères

Une commission chargée de l'amélioration de l'enseignement de la langue arabe dans les écoles étrangères s'est réunie hier au ministère de l'Instruction Publique.

La commission, après une longue discussion, a décidé de charger certains de ses membres de se rendre dans les écoles en vue d'examiner comment se fait l'enseignement de l'arabe.

C'est à la lumière de ces renseignements que le comité prendra les décisions utiles en vue de renforcer l'enseignement de l'arabe dans les écoles en question.

NOUVELLES DIVERSES

Les variétés de coton
Le département des Domaines de l'Etat a décidé de consacrer 5.000 feddans à la culture des variétés Karmak (Guizel 29) et Malaki (Guizel 26).

Ravitaillement
Un projet est actuellement à l'étude tendant à constituer des stocks de denrées alimentaires dans toutes les parties du pays.

Chômage ouvrier
Par suite de la hausse des matières premières nécessaires aux principales industries pratiquées en Egypte, le chômage ouvrier s'est sensiblement accru.

Les routes agricoles
Le ministère des Communications avait préparé un projet de loi concernant la construction des routes agricoles et réglementant le trafic sur ces routes.

Le prix de la farine
Les propriétaires des minoteries du Caire se sont réunis pour envisager leur situation.

Les conférences
A 5 heures 30, à l'Ecole française de Droit, M. Moukheily fera une conférence intitulée: "Droit et politique dans l'organisation constitutionnelle des Etats modernes".

Le pseudo-entrepreneur n'était qu'un escroc
Un individu qui vivait sur un grand pied vient d'être arrêté par la police du Caire.

A la recherche de l'or
Malgré l'amour légitime — quoique illégal — n'était pas la seule occupation de cet étrange personnage.

La marche de l'enquête
Jusqu'ici, l'enquête n'a rien révélé de décisif. Lorsque le crime fut découvert, la Police arrêta la servante et le cuisinier du chimiste.

Le "TIMES" PARLE DE L'ABONDANCE DES CAPITAUX EN EGYPTE
«Ce n'est pas un signe d'inflation», dit-il

Le correspondant du "Times" au Caire mande à son journal que dans les milieux financiers d'Egypte on commence à ressentir une certaine inquiétude au sujet de la hausse continue des prix.

Ceci, dit-il, tend à provoquer une certaine inflation monétaire.

Le correspondant du "Times" ajoute que le gouvernement égyptien dépense maintenant 10 millions de livres par an pour compléter l'organisation de la défense du pays.

Le problème surgit à l'attention du ministère des Finances, conclut-il, est précisément celui d'harmoniser les dépenses pour la guerre avec celles qui se rattachent à la réalisation de certains travaux d'utilité publique.

Instytut d'Egypte
Ordre du jour de la séance publique du lundi 2 décembre 1940, à 6 heures p.m. précises:

1) Dr. M. Meyerhof. — Etudes de pharmacologie arabe tirées de manuscrits inédits.

2) M. Jungfleisch. — Deux documents relatifs à la visite du Tsarévitch en Egypte, 22 novembre-8 décembre 1890 (avec projections).

3) T. Walek-Czernecki. — La population de l'Egypte à l'époque saïte.

Par suite des nouveaux horaires de fermeture des établissements publics, le SPECTACLE D'ATTRACTIONS du CONTINENTAL CABARET commence à 10 h. 30 p.m.

LES CIGARETTES FABRIQUÉES A LONDRES
Le public est informé que le prix des Cigarettes CRAVEN "A" et CRAVEN PLAIN a été fixé comme suit:
P.T. 3,5 la boîte de 10
P.T. 7 " " " 20
P.T. 17,5 " " " 50
CARRERAS LIMITED LONDON

Du simple bouquet à la plus riche corbeille, tout porte un cachet de distinction à La Belle Jardinière
22, RUE KASR-EL-NIL - TEL. 47095

LUNDI PROCHAIN Au Cinéma KURSAAL
Don Juan ? Amant ? Mari ?
L'ANGE DU FOYER
D'après l'œuvre de R. de Flers et G.A. de Caillavet
Lucien Baroux - Betty Stockfeld
Roger Duchesne et Viviane Romance
Une comédie spirituelle avec des situations cocasses et imprévues
PRIX DES PLACES POPULAIRES
Balcon P.T. 5 - Parterre P.T. 4

Rotisserie EL-HATI (DERRIÈRE GIGUREL) GRILLADES
CUISINE ORIENTALE RAFFINÉE
Chez: BERLITZ
Le Caire: 165, rue Emad el Dine
Alexandrie: 11, Bl. Zaghloul pacha.

Pour la femme

L'impôt sur le célibat et les idées de Polygone

Nous nous abordons, l'air macabre : — Alors, tu as lu, Polygone ? — Oui, l'impôt sur le célibat. Une idée du gouvernement. La presse de langue arabe salue cette innovation mise en pratique par certains Etats européens...

— Comment les copains et toi avez-vous accueilli l'idée, Polygone ? — Oh ! avec beaucoup de calme et de réserve. D'abord, nous ne sommes guère certains de son application en Egypte. Puis, si l'impôt n'est pas élevé, nous pourrions toujours le payer, n'est-ce pas, et mieux goûter ensuite un célibat gagné à la sueur de notre front. Enfin, cette loi donnera lieu à quelques autres décrets en faveur des ennemis du célibat...

— Je m'explique : tout jeune homme qui se marie aura certainement une augmentation notable qui lui permettra de subvenir aux dépenses occasionnées par l'installation du foyer. De plus, il aura droit à une augmentation toutes les fois qu'il sera l'heureux père d'un enfant. Dans ce cas...

— Dans ce cas ? — Tous les célibataires acceptent le mariage. Pour ma part je ne mets en campagne...

Où, Polygone accepte de se marier au cas où cette loi serait promulguée avec les améliorations qu'elle comporte. Les amis de Polygone eux aussi acceptent le mariage. Tenez-vous donc prêts, mesdemoiselles !

Nos "bas-bleus" seront déçus : Polygone n'aime pas les pédantes. Nos Polygones, amies lectrices, préfèrent souvent — comme un bon Chrysler "une bonne soupe à un beau langage".

Ils préfèrent aussi à certaines heures le silence, la patience, l'indulgence, la modestie et le tact, ces vertus essentiellement féminines que les traités de haute culture oublient souvent de mentionner.

Polygone n'aime pas les femmes célèbres :

— Je te comprends Franchot Tote, approuvait-il lors du divorce de Joan Crawford avec Franchot Tote : il était las d'être appelé : Mister Crawford...

Il n'aime pas les femmes trop belles et trop adulées :

— Elles appartiennent à la foule, elles ne peuvent accommoder leur encombrante personnalité à l'amour d'un seul homme, dit-il.

Il déteste enfin les superlatifs, les exaltations, les enthousiasmes faciles :

— Quand on dit sans cesse d'une chose qu'elle est merveilleuse, d'une personne qu'elle est formidable ou extraordinaire, on enlève toute sa valeur positive à l'expression : "C'est bon" ou "C'est beau".

Polygone n'aime ni la vamps ni l'ingénus du cinéma. Ses deux amis se sont fiancés ; le premier à une femme trop compliquée, le second à une toute jeune fille. Il les en a blâmés.

Mot d'âme la femme sportive, même dans le genre de Jean Arthur. L'autre jour, il disait à l'un d'eux :

— Ta femme passe son temps à enliser, coude ou tricoter. Moi j'aurais trouvé cela révoltant...

Et cependant, c'est avec une jeune fille sérieuse que Polygone se mariera.

Pourquoi ? Parce qu'il aime l'ennui. Et puis, parce que sa mère n'avait jamais joué au tennis, ni au golf, elle...

Polygone est croyant. Il va à l'église mais rate souvent la messe du dimanche. Et il respecte son père malgré toutes les leçons d'indépendance données par Octeau...

ZETTE.

Rhume de cerveau

Respirez librement, instantanément ! Quelques-unes de ces gouttes étonnantes dans chaque narine détachent les mucosités, réduisent l'enflure des muqueuses et apportent un soulagement bienvenu.



VICKS VA-TRO-NOL

EN LATIN FAX

VEUT DIRE FLAMBEAU SOURCE DE LUMIERE LANGUES VIVANTES COMPTABILITE COMMERCE DACTYLO STENO

PRÉPARATION A TOUS EXAMENS FAX LE CAIRE: 1, Avenue Fouad 1er FAX ALEXANDRIE: 30, Bd. S. Zaghloul FAX HELIOPOLIS: 10, Boulevard Abbas

INSTITUT DE CULTURE PHYSIQUE ET DE MASSAGE

pour Hommes et Dames PROFESSEUR ABOU SÉRIÉE 4, Midan Suarés - Tél. 46779

NOS DERNIÈRES NOUVELLES LOCALES

LA VISITE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL A ALEXANDRIE

S.E. Hussein Sirry pacha inspecte le quartier où sont tombées les bombes italiennes

S.E. Hussein Sirry pacha a visité hier, comme nous l'avons dit, la ville d'Alexandrie pour s'occuper spécialement de la défense passive, se rendre compte des dégâts occasionnés par les derniers bombardements et rendre visite aux blessés et aux parents des morts.

Le Président était accompagné de Hamdi bey Mahboub, sous-secrétaire d'Etat à l'Intérieur, et de M. Michel



S.E. HUSSEIN SIRRY PACHA, parcourant le quartier où tombèrent les bombes.

Sawiris, maître des cérémonies de la Présidence.

Sirry pacha visita les dépôts de pétrole ainsi que les principaux abris dont celui de l'Union Club qui est un des plus modernes de la ville.

Il se rendit ensuite à l'hôpital gouvernemental où il distribua des friandises aux blessés et demanda au gouverneur de la ville de s'occuper d'eux d'une façon spéciale.

Dans le quartier où furent lancées les bombes, le Président se rendit compte comment les travaux de sauvetage furent effectués. Il parcourut les lieux où se trouve encore une partie des décombres et donna des instructions afin que le travail soit poussé à fond par l'emploi d'un plus grand nombre de soldats de la territoriale qui aident les ouvriers municipaux dans cette tâche.

Sirry pacha visita ensuite l'école Don Bosco transformée en asile où sont hébergés ceux dont les domiciles ont été détruits. Là encore des friandises et des fruits furent distribués et le Président demanda au gouverneur de s'occuper du logement de ces malheureux.

De nouveaux abris

Le Président s'occupa d'une façon spéciale de l'aménagement de nouveaux abris. Les offres de trois entrepreneurs furent acceptées pour la construction d'un certain nombre d'abris qui devront être terminés dans les trois semaines. Ceci coûtera à la ville L.E. 9.000.

Mme Sirry pacha à Alexandrie

Comme nous le disons par ailleurs, Mme Sirry pacha, présidente du Comité des Dames du Croissant Rouge, visita également Alexandrie hier. Elle était accompagnée de plusieurs dames du Comité. Elles furent reçues par Mme Hussein Sabry pacha et les membres du Comité alexandrin.

Mme Hussein Sirry pacha et les dames qui l'accompagnaient visitèrent l'hôpital gouvernemental pour s'enquérir de l'état des blessés. De là elles se rendirent à l'hôpital du Croissant Rouge, au dispensaire Lady Cromer et à l'école Don Bosco. Là elles distribuèrent des vêtements et des cigarettes parmi ceux dont

Tarification

Augmentation du prix des fèves, de l'orge et du charbon

Au cours de sa dernière réunion, la commission de tarification a décidé de majorer le prix de vente de certaines qualités de fèves ainsi que le prix de l'orge et du charbon.

Voici les nouveaux tarifs qui sont entrés en vigueur à partir d'aujourd'hui, samedi 30 novembre :

Fèves : l'ardeb à P.T. 225 au lieu de P.T. 185.

Fèves (magrouche) : l'ardeb à P.T. 260 au lieu de P.T. 214.

Orge : l'ardeb à P.T. 85 au lieu de P.T. 75.

Charbon coke : la tonne à P.T. 620 au lieu de P.T. 365.

On constate par conséquent que le prix de la tonne de charbon a presque doublé.

En outre, la commission a décidé d'ajouter la mention suivante au prix des tissus : « la vente se fera au comptant ».

Quant aux tarifs des autres denrées alimentaires, des carburants et des produits de première nécessité, ils restent en vigueur pendant une nouvelle semaine finissant vendredi prochain.

les domiciles ont été détruits par les bombes. Elles rentrèrent au Caire dans l'après-midi.

Pour hâter l'enlèvement des décombres

Nous apprenons que S.E. Hussein Sirry pacha a ordonné, pendant sa visite aux victimes des bombes,



ments à Alexandrie, que les équipes chargées de l'enlèvement des décombres soient renforcées afin que cette opération soit terminée dans le plus bref délai.

On sait que 300 volontaires de l'armée territoriale sont déjà occupés à ces travaux. De nouveaux effectifs comprenant 200 volontaires seront désignés à cet effet.

Le pèlerinage à La Mecque

Le ministère de l'Intérieur a reçu aujourd'hui, des gouvernorats et des moudirihs, les dernières statistiques sur les pèlerins qui partiront cette saison pour les lieux saints de l'Islam.

Les autorités ont décidé que le premier départ aura lieu à la date prévue quel que soit le nombre de pèlerins inscrits.

D'ores et déjà, le département du Hag (pèlerinage) au ministère de l'Intérieur a commencé les préparatifs en vue de l'organisation de la cérémonie traditionnelle du départ du Mahmal.

Nous croyons savoir que l'Emir El Hag et les membres de la mission d'honneur qui accompagneront le Tapis Sacré (la kiswa) jusqu'à La Mecque seront désignés dans le courant de la semaine prochaine.

Au lazaret d'El Torr

Un comité comprenant le directeur du département pénal à l'Intérieur, le directeur du département du pèlerinage et un médecin du département quarantenaire partira mercredi prochain pour El Torr afin de se rendre compte des dispositions prises pour assurer le confort et la sécurité des pèlerins pendant leur séjour au lazaret au retour de La Mecque.

EDILITE

LA RUE MADABEGH DEVIENT RUE CHERIF PACHA

Le conseil supérieur du Tanzim et de l'édilité publique a approuvé les modifications proposées pour changer les appellations de certaines rues de la capitale.

La rue Madabegh, qui commence rue Fouad Ier et qui se termine à Bab el Louk, sera appelée dorénavant rue Chérif pacha.

La rue Kénissa el Guérida comprise entre les rues Emad Eddine et Madabegh deviendra rue Banque Misr.

Le nom du Cheikh Tantaoui Gawhari sera donnée à Sikket El Cheikh El Baghal.

En outre, le conseil du Tanzim a approuvé les travaux édilitaires devant être entrepris au terminus du tram, rue Abbassia et rue Omar Ibn Abdel Aziz, à Héloûan.

Sur la proposition de l'association médicale égyptienne, le conseil supérieur du Tanzim a accepté de donner les noms de quelques médecins célèbres aux rues qui avoisinent l'hôpital de la Société de Bienfaisance Islamique au quartier d'Agouza (Guizeh).

Pour le moment on aura des rues portant les noms des médecins suivants : Mohamed El Derrî pacha, Issa Hamdi pacha, Mohamed Auf pacha, Salem Salem pacha, Mohamed Choukri pacha et Mohamed Talaat pacha.

Rappelons en passant que d'après la décision du Conseil de Cabinet seuls les noms des personnalités décédées peuvent être donnés à des rues.

Les réceptions du Premier

S.E. Hussein Sirry pacha, Président du Conseil, a reçu ce matin Mohamed El Sayed Chahine bey, gouverneur militaire du Caire et directeur du département de la Défense Passive.

Le Premier a reçu également le colonel Fitzpatrick bey, sous-commandant de la police ainsi que Hassan Fahmy Rifaat pacha et Hamdi Mahboub bey, sous-secrétaires d'Etat à l'Intérieur.

Les entretiens ont porté sur les moyens de protection de la population civile contre les raids aériens. Il a été décidé de hâter l'exécution des projets intéressant la défense passive.

Chez l'ambassadeur de Grande-Bretagne

S.E. Hussein Sirry pacha a déjeuné aujourd'hui, à 1 h. 30 p.m., à la table de S.E. l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Miles Lampson.

La loi sur les Compagnies d'assurance

Les Compagnies d'assurance devaient se mettre en règle avec la loi, c'est-à-dire verser le cautionnement requis et donner les garanties voulues avant le 31 octobre écoulé. Mais le règlement prévoit un délai de grâce de deux mois. C'est-à-dire que d'ici fin décembre, toute Société qui n'aura pas pris les mesures voulues, se verra privée du droit de travailler en Egypte.

Le ministère des Finances a déjà attiré l'attention des intéressés sur la question. Mais presque toutes les grandes sociétés d'assurance sont déjà en règle avec la loi.

DANS LES JURIDICTIONS MIXTES

La présidence des tribunaux de 1ère instance d'Alexandrie et du Caire

On attendait pour la fin novembre l'arrivée de M. Monteiro, président du tribunal mixte d'Alexandrie, du Portugal, pour reprendre ses fonctions qu'il suspendit, depuis l'été dernier. Toutefois, la présidence de la Cour d'Appel mixte d'Alexandrie vient de recevoir une dépêche de ce magistrat lui annonçant qu'il ne pourra pas arriver en Egypte dans le délai fixé en raison des circonstances actuelles.

Dans ces conditions tout porte à croire qu'au cours de sa prochaine séance, l'Assemblée générale de la Cour d'appel mixte procédera à la nomination d'un nouveau président au tribunal mixte de première instance d'Alexandrie en même temps qu'elle désignera un nouveau président du tribunal mixte de première instance du Caire en remplacement du magistrat italien Penetta, licencié.

OU L'ON CITE LE TEMOIGNAGE DE «HALL»

Sept ans de travaux forcés pour une agression à main armée

En Juillet dernier, une dame anglaise accompagnée de deux amis se promenaient aux environs de l'hôpital Israélite d'Alexandrie lorsqu'elle fut attaquée par deux individus dont l'un avait un couteau. L'un des individus sous la menace de son arme, parvint à lui enlever son sac à main contenant une montre en or et de l'argent.

Le chien, qui n'était pas encore mort, fit le voyage jusqu'à Alexandrie et là il suivit la piste des malfaiteurs jusqu'à un camp de réservistes situé dans les environs. Là il reconnut l'un d'eux comme étant l'auteur de l'agression. L'individu finit par avouer et cita le nom de son complice qui fut arrêté. La montre fut trouvée dans la toilette du camp.

Déférés hier devant la Cour d'Assises d'Alexandrie, les deux individus furent condamnés à sept ans de travaux forcés chacun.

Décès

Nous apprenons avec un vif regret le décès survenu hier de M. Moursi Fahmy, fils du youzbachi Abdel Rahman Fahmy, de la police du Caire, petit fils de Ahmed Aboul Fath bey et neveu de notre excellent confrère, M. Mahmoud Aboul Fath, directeur propriétaire du "Miser".

Les funérailles ont eu lieu hier au milieu d'une vive affluence de personnalités et de journalistes.

Nous présentons à la famille du défunt et à son oncle, M. Mahmoud Aboul Fath nos plus vives condoléances.

Un thé en l'honneur des chefs militaires anglais

Le Président du Conseil offre ce soir, à 5 h. 30 p.m., dans sa résidence un thé auquel assisteront notamment, le général Wavell, commandant en chef des troupes britanniques dans le Moyen-Orient, le général Wilson, commandant en chef des troupes britanniques en Egypte, l'air-Marshall, Sir Arthur Longmore, commandant en chef de la R.A.F. dans le Moyen-Orient.

Au ministère de la Défense Nationale

Vers 7 heures, ce soir, S.E. Hussein Sirry pacha se rendra au ministère de la Défense Nationale.

Les créances égyptiennes sur la France

La commission chargée du règlement des créances égyptiennes sur la France a tenu ce matin sa première réunion au ministère des Finances. Elle a envisagé les bases de l'accord qui sera signé en vue d'aboutir à un règlement satisfaisant.

L'assurance obligatoire contre les raids aériens

Le projet de loi est encore sous étude

Comme nous l'avons déjà annoncé, le Contentieux de l'Etat prépare actuellement un projet de loi portant assurance obligatoire des biens privés contre les dégâts des raids aériens.

S.E. Abdel Hamid Badaoui pacha, chef du Contentieux de l'Etat, interrogé hier à cet égard, a déclaré que le projet en question requiert une étude approfondie. Et à une allusion aux efforts du gouvernement britannique à ce sujet, Abdel Hamid Badaoui pacha répondit qu'une telle législation n'existe encore à l'heure actuelle en Grande-Bretagne qu'à l'état de projet.

Avis aux gourmets

Le délicieux fromage Nestlé, très apprécié par les gourmets, vient de faire sa réapparition en Egypte. Nestlé vient de le distribuer dans toutes les épiceries et il est actuellement mis en vente sous emballage de 4 oz. et de 8 oz.

Madame Mademoiselle

Exigez chez votre coiffeur LE SÉCHOIR HELENE CURTIS



QUI sèche 2 fois plus vite et élimine radicalement les maux de tête.

Les ENFANTS EXIGENT PROTECTION ..

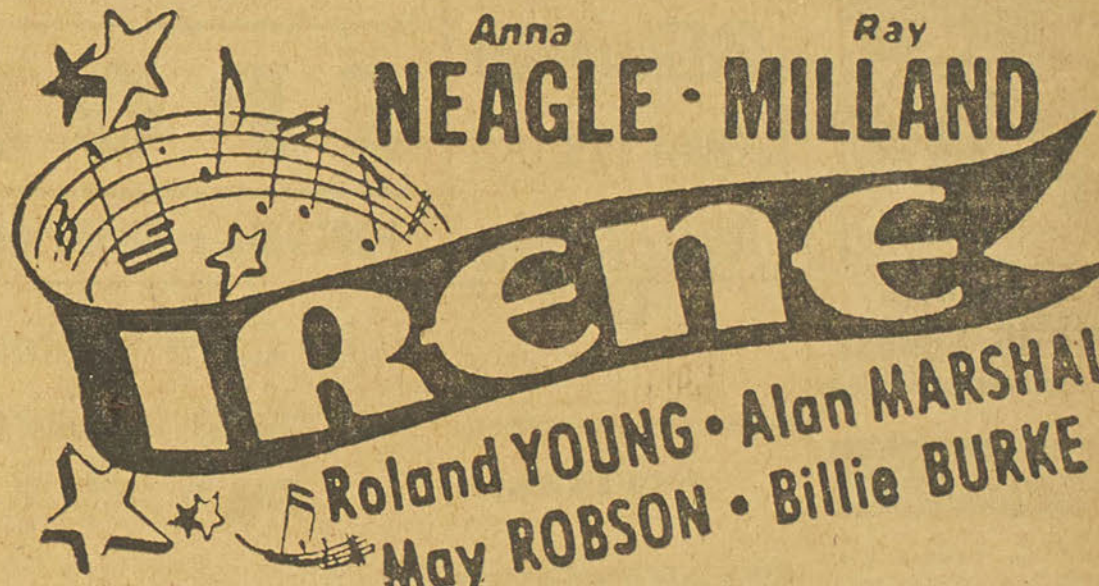
... Ils ont besoin de Kolykos car elle assure la propreté et la santé de leurs bouches. Kolykos détruit les germes de la carie mais elle est inoffensive pour l'enfant.



ECLAIREZ leur SOURIRE avec KOLYNOS

L'opérette merveilleuse qui enchante le Tout-Caire !

Anna Ray NEAGLE · MILLAND



Roland YOUNG · Alan MARSHAL May ROBSON · Billie BURKE

Actuellement au studio misr

Trois spectacles par jour, à 3 h, 15 p.m., 6 h, 30 p.m., 9 h, 30 p.m. Vendredi et dimanche, matinée à 10 h, 30 a.m.

Ovaltine, tonique incomparable

assure Un sommeil calme et réparateur



AVANT

APRES

Graphique d'un sommeil agité : le sujet ne prend pas d'Ovaltine.

Graphique d'un sommeil calme et régulier grâce à Ovaltine.

Des essais scientifiques s'échelonnant sur une période de trois ans ont démontré qu'Ovaltine, pris régulièrement le soir avant de se coucher, procure un sommeil plus calme et une sensation de bien-être au lever.

Neuf nombreux essais scientifiques ont établi qu'Ovaltine possède le pouvoir de vous donner ce repos calme et réparateur. Ovaltine ne contient ni médicament ni drogue, mais grâce aux éléments naturels qu'il renferme, il calmera rapidement vos nerfs et stimulera votre organisme fatigué.

Prenez régulièrement OVALTINE

Où aller ce soir?

Cinémas

ROYAL

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

Little Old New York
Darryl F. Zanuck
avec Alice Faye, Fred MacMurray, Richard Greene, Brenda Joyce, Andy Devine, Henry Stephenson, Fritz Feld

COSMO

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

Behna Films présente: L'ATELIER (AL-WARCHA) avec Aziza Amir, Mahmoud Zulfikar

LUX

Du mer. 27 nov. au mardi 3 déc.

Nick Carter Master Detective
Pidgeon Johnson
Au même programme: Dramatic School

ROXY

Du jeudi 28 au samedi 30 nov.

le secret du D'Kildare
Lew Ayres, Lionel Barrymore
NOUVELLE PISTE SANS JOINTS TOBOGAN POUR PATINEURS

MIAMI

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

SHIPYARD SALLY avec Gracie Fields
THEY GAVE HIM A GUN

METROPOLE

Du mardi 26 nov. au lundi 2 déc.

MERIL OBERON
GEORGE BRENT
WE MEET AGAIN
PAT O'BRIEN, GERALDINE FITZGERALD, BINNIE BARNES, FRANK McHUGH

DIANA

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

CONG CROSBY, GLORIA JEAN
If I Had My Way
CHARLES WINNINGER, ELI BRENDL

POTINIÈRE

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

GRETA GARBO dans un film d'ERNST LUBITSCH le maître de l'humour
Ninotchka

PATINAGES

PARC SKATING

NOUVELLE PISTE SANS JOINTS TOBOGAN POUR PATINEURS

STRAND SKATING

NOUVELLE PISTE DE PATINAGE

PING-PONG TEA-GARDEN

Spectacles

Cinémas

UN GRAND FILM D'ACTUALITE AU MIAMI ET AU FEMINA

A partir d'aujourd'hui, 30 novembre, l'édition des Actualités «War Pictorial News» consacrée à la «Grèce en Guerre» passera simultanément sur les écrans des cinémas Miami et Fémina.

Ce qui se dit... ce qui se fait à Hollywood

Un élégant nœud de fourrure apporte une note inattendue sur un sac en suède noir que porte Greer Garson.

Lana Turner porte pour venir au studio, un manteau de laine souple beige de la forme la plus classique, revers et poches appliqués en léopard.

Greer Garson est une des rares rouses qui ont adopté la couleur rouge. Nous verrons Greer Garson aux côtés de Lawrence Olivier dans le film Metro-Goldwyn-Mayer, «Pride and Prejudice».

Florence Rice conseille, pour garder la ligne, de faire chaque jour quelques exercices disciplinés dont l'organisme entier pourra en bénéficier.

Music-Halls

Casinos-Cabarets

AU SALON PAVLOVA DU KIT-KAT. — Grande animation.

Les nouveaux horaires ne semblent pas avoir diminué l'animation qui règne au Salon Pavlova du Kit-Kat et qui fait toujours préférer cet établissement lorsqu'on désire passer une soirée agréable, en assistant à un bon spectacle.

Quant à Miles Simone Sim, Aga, Amina Mohamed, Itsa, Magda, Ilona Kornich, Kiki, Gioconda, Lili et Fifi, elles forment l'un des plus beaux ensembles de solistes qu'on puisse voir.

George Bankroft nouvelle vedette de la R.K.O.

La R.K.O. vient de s'assurer les services de George Bankroft en lui faisant signer un contrat pour une longue durée.

Les derniers films de George Bankroft sont: «When the Daltons rode» et «North west mounted police», dans lequel il a comme partenaires Kay Francis, Jack Oakie, Jimmy Lydon et Charles Esmund.

SPORTS

FOOTBALL: CHAMPIONNAT DU CAIRE

Le Cairo International S.C. surclasse le Cairo City Police par 6 buts à 1 (1-1)

On s'attendait à assister hier à une partie bien équilibrée entre le C.I.S.C. et le Cairo City Police surtout après la victoire de ce dernier sur l'E.S.R. mais il n'en fut rien et les internationaux dominèrent amplement leurs adversaires.

La première mi-temps quoique déjà en faveur du C.I.S.C. vit une assez forte opposition de la Police qui durant un bon quart d'heure mena la vie dure au C.I.S.C.

La reprise ne fut qu'une longue suite d'attaques des locaux endigués à grand peine par une défense constamment sur ses dents.

La division «Excellence» verra en l'occurrence son premier match disputés deux équipes qui auront l'honneur de jouer la première rencontre de l'année sportive 1940/41: les Maccabi et le National S.C.

Cinémas

STUDIO MISR

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

IRENE
ANN NEAGLE, RAY MILLAND
METRO
DU JEUDI 28 NOV. AU MER. 4 DEC.

2e semaine

Florian
ROBERT YOUNG, HELENE GILBERT
Telephones: 59917-59918

KURSAAL

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

GABY MORLAY, ELVIRE POPESCO dans LE BOIS SACRE

PRINTANIA

Du lundi 25 nov. au dim. 1er déc.

PARDON OUR NERVE
LYNN BARI, JUNE GALE, GUINN WILLIAMS, MICHAEL WHALEN, EDWARD BROPHY

BASKET-BALL

DEMAIN, INAUGURATION DE LA COUPE CHERBINI

C'est donc demain que sera inaugurée la nouvelle saison de basket-ball.

La division «Excellence» verra en l'occurrence son premier match disputés deux équipes qui auront l'honneur de jouer la première rencontre de l'année sportive 1940/41: les Maccabi et le National S.C.

En lever de rideau, à 7 h. p.m., le Fakosch et la Maccabi féminines, qui ont fait match nul dimanche dernier (18-18) seront opposés à nouveau.

Mais le selon de la soirée sera sans contestation possible, la rencontre qui mettra en présence le team local, renforcé par l'excellent shooter Apkar, et une sélection helène d'Egypte.

Music-Halls

Casinos-Cabarets

KIT-KAT

LES 2 RAYS attraction américaine

KAISSA ROBBA vedette du chant
Lazara et Castellanos attraction cubaine
YOLY & RODNAY attraction moldave

2 ARGOS attraction fantaisiste
TERRY ET SHALLEY danseurs excentriques
SIMONE SIM Fantaisiste française

Mlle AGA danseuse classique
AMINA MOHAMED danseuse orientale
ITSA danseuse fantaisiste

MAGDA danseuse moldave
ILONA KORNICH danseuse de genre
KIKI danseuse fantaisiste

Mlle GIOCONDA danseuse excentrique
LILI danseuse moderne
FIFI danseuse orientale

Dimanche, matinée à 6 h. p.m. R.C. 1602

PICCADILLY

RODICA La grande vedette de la Radio
Miss TURQUIE 1937
FRANQUITA ET RAYMOND danseurs internationaux

Mary Viola Mimi Sonia Wedad Fahmy Lolita Tita

THEATRE MAJESTIC

TROUPE BÉBA
Sketch: LE BAIN
Fleurs Provinciales
MONOLOGUES
Ansaï Mohamed
Soraya Helmi
Sketch: ECOLE DE DANSE

Restaurant

KURSAAL

TOUS LES SOIRS

CONCERT & DANSE AVEC LE FAMEUX LAMBROU'S BAND

Cabaret

CONTINENTAL

At et Val Reno et Joan Douglas attraction américaine
Mlle Sevaskaya danseuse fantaisiste

Princesse Tabou vedette excentrique
Hekmat Fahmy danseuse orientale
Betty Sims danseuse américaine

Madeleine Secali danseuse fantaisiste
Réjane Belay Marguerite Nina

A la S.S.B.E. Ce soir, à partir de 7 h. 30, soirée dansante de la S.S.B.E. 31, rue Tewfik, avec le concours de l'orchestre-jazz formé par les membres du club.

REVUE DE LA PRESSE

La fin des terroristes

Le «Mokattam» constate que le terrorisme des Etats totalitaires est révolu.

Il se peut que l'Italie mobilise des millions d'hommes pour les lancer contre la Grèce. Mais l'impression produite par la résistance admirable des Hellènes ne s'effacera jamais.

La période de la terreur n'est plus. Les gens savent aujourd'hui qu'il y a quelque chose de pire que la mort.

Le monde entier a entendu l'écho de la violence des Hellènes et de la défaite des Italiens. C'est ainsi que la Bulgarie a refusé de se laisser entraîner, les Soviets se sont départis de leur attitude énigmatique, l'Espagne maintient sa neutralité et les Français sont furieux après avoir secoué leur torpéur première.

«C'est ainsi que l'Allemagne en est venue à dire qu'elle ne voulait provoquer aucun trouble dans les Balkans. Mais les derniers événements de Roumanie semblent être un signe précurseur d'une guerre civile où l'Allemagne aura à trancher le nœud gordien.

L'Orient est avec tout l'Empire romain des Hellènes. Il croit de plus en plus ferme à la victoire de l'Angleterre. Les Syriens ont adopté à l'égard de la mission italienne une attitude qui a obligé cette dernière à se retirer.

Enfin, dans un récent referendum américain 63 0/0 se sont prononcés pour la victoire finale de la Grande-Bretagne, alors que 7 0/0 seulement croient à une victoire allemande.

Bruits de paix

M. Churchill a démenti aux Communes le fait que la Grande-Bretagne accepterait des propositions de paix à l'heure actuelle.

On affirme que Hitler ne s'intéresse plus aujourd'hui à «finir» Mussolini. Il déclare que les peuples les plus indignés pour gouverner le monde sont les Anglais et les Allemands.

Voici comment la même revue résume l'entretien d'Hitler et de Molotov à Berlin:

M. Molotov dit que toute organisation nouvelle de l'Europe ne pourra être stable à moins qu'elle n'ait à sa base le communisme.

C'est ainsi que Molotov fit ses bagages et retourna à Moscou. Des rapports diplomatiques affirment que les Soviétiques n'entrevoient pas en quatre, quel qu'il arrive, les comptes réalisés toutes leurs aspirations sans faire couler une goutte de sang.

La «dernière» des nazis

La station de radio de Berlin a annoncé la nuit dernière Hassan Sabri pacha, ancien Président du Conseil. Mais elle a ajouté qu'il a été établi que les Anglais ont tiré sur lui des coups de feu pendant qu'il prononçait le discours.

Encore si cette nouvelle était diffusée en chinois ou en japonais, on aurait pu accorder quelque crédit à cette histoire. Mais la nouvelle a été diffusée à l'intention de l'Egypte, en arabe. Or, la décade de l'ancien Président survit en présence des sénateurs, des députés, des représentants du corps diplomatique.

Des mesures à prendre

Dans le «Mokattam», M. Karim Sabet réclame: Il faut prévoir un transport rapide des ruines des maisons effondrées par suite des raids aériens.

Pour conclure:

Les mesures à prendre pour la protection des civils doivent être prises sous le signe de la prévoyance.

Une nécessité absolue

Dans un autre article, notre confrère parle d'un projet d'Abdel Khalek Hassouna bey, un homme d'initiative qui, en sa qualité de sous-secrétaire d'Etat aux Affaires Sociales, cherche par tous les moyens à réaliser...

«La collaboration du gouvernement et du peuple, et le redressement social.

C'est le titre d'une conférence faite par Son Excellence et dans laquelle M. Karim Sabet relève des passages relatifs aux assurances sociales:

C'est un projet qui se recommande à l'attention des dirigeants, des guides de l'opinion publique et des riches.

Hassouna bey a voulu être que toute dépense faite pour améliorer les conditions d'existence et pour relever le niveau de la vie des pauvres gens, cette dépense est bien placée du moment qu'elle sert à améliorer le sort de nos compatriotes.

Son Excellence a montré que ce serait une belle illustration des avantages des assurances sociales dans la vie des peuples. Elle a établi un parallèle entre les pays qui ont adopté cette mesure et les pays qui l'ont ignorée.

Hassouna bey est bien placé pour connaître le sujet qu'il traite. C'est ce qui donne à ses paroles une autorité et un intérêt qui les recommandent à l'attention des dirigeants.

Cette assurance sociale dont parle Hassouna bey doit être réalisée dans l'intérêt de tous.

L'économie et la guerre

Dans l'«Ahrâm», M. Mohamed Zaki Abdel Kader attire l'attention sur la nécessité d'asseoir les considérations économiques en temps de guerre sur des bases solides et stables:

Il faut commencer d'abord par baser toutes nos décisions sur les statistiques. Si nous décidons, par exemple, d'autoriser l'exportation du blé, il faudrait que nous sachions quels sont les besoins du pays, quelle sera la nouvelle récolte, quelle est la superficie cultivée dans ses rapports avec la consommation, etc.

D'autre part, nous devons faire notre possible pour conserver les marchés occasionnels que nous devons à la guerre actuelle.

Nous devons chercher aussi d'autres débouchés pour nos produits. Les dirigeants de notre exportation doivent être sages et parer aussitôt à tout obstacle en canalisant nos exportations ailleurs s'il le faut.

Enfin, il est digne de notre mouvement commercial dans le pays, de manière à empêcher que les fluctuations des cours n'affectent le bien-être de la masse.

QUE FAIRE DE NOTRE COTON?

Dans le même journal, un correspondant traite la question de l'écolement du coton:

L'écolement du coton à l'intérieur du pays présente des possibilités plus vastes en Amérique qu'ailleurs. Parce que le public égyptien a besoin de cotonnades, surtout depuis que les importations de ces produits a baissé par suite de la guerre.

Notre correspondant propose l'extension de métiers à tisser en province pour encourager l'industrie locale.

LES MARCHÉS

A LA BOURSE DE LONDRES

Table of market data for London, including consolidated British, Egyptian, and various bonds, with columns for 'Achats', 'Ventes', and 'Dern. tran.'

LE CHANGE A LONDRES

Table of exchange rates for London, listing various currencies like Dollars, Francs, Pences, and Shilling Rupee.

CHIFFRES INDEX DES PRIX DES MATIERES PREMIERES

Table showing price indices for raw materials, including 'Sur la base de la valeur 100 au 31 septembre 1931'.

Métaux précieux

Table of precious metals prices, listing items like Platine pur façonné, Argent fin, and Nitre d'argent.

Cours communiqués par :

Table of prices for 'THE SHEFFIELD SMELTING CO. SOCIÉTÉ ANONYME EGYPTIENNE'.

INDUSTRIE ET COMMERCE DES METAUX PRECIEUX

Table of prices for industrial and precious metal commerce.

Slège Social et Usines

Table listing social seats and factories for 'Khan Abou Takiya (Sagha)'.

Slège Social et Usines

Table listing social seats and factories for 'Khan Abou Takiya (Sagha)'.

Slège Social et Usines

Table listing social seats and factories for 'Khan Abou Takiya (Sagha)'.

Slège Social et Usines

Table listing social seats and factories for 'Khan Abou Takiya (Sagha)'.

Slège Social et Usines

Table listing social seats and factories for 'Khan Abou Takiya (Sagha)'.

Slège Social et Usines

Table listing social seats and factories for 'Khan Abou Takiya (Sagha)'.

Slège Social et Usines

Table listing social seats and factories for 'Khan Abou Takiya (Sagha)'.

BANQUE BELGE ET INTERNATIONALE EN EGYPTE

Rapport du Conseil d'Administration à l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires du 16 décembre 1940

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

BILAN AU 30 JUIN 1940

Balance sheet table for June 30, 1940, showing assets and liabilities.

Table showing 'COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 30 JUIN 1940'.

COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 30 JUIN 1940

Table showing 'COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 30 JUIN 1940'.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

Text of the report from the Board of Directors to the General Assembly, detailing the bank's financial and operational status.

BILAN AU 30 JUIN 1940

Balance sheet table for June 30, 1940, showing assets and liabilities.

Table showing 'COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 30 JUIN 1940'.

COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 30 JUIN 1940

Table showing 'COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 30 JUIN 1940'.

NOS DERNIÈRES NOUVELLES DE L'ÉTRANGER

L'INCIDENT FRANCO-SIAMOIS

News article about the Franco-Siamois incident, mentioning 'Le Thai prend des mesures de représailles'.

Le général Gamelin et M. Blum à la prison de Bourransol

News article about General Gamelin and M. Blum being taken to the prison of Bourransol.

Du matériel de guerre américain pour les Indes Néerlandaises

News article about American war equipment being sent to the Dutch East Indies.

LES COURSES

Table of race results for 'THE SOHAG MAIDEN ARAB STAKES'.

Table of race results for 'THE SOTER MAIDEN PONIES STAKES'.

Table of race results for 'THE JALALI HANDICAP'.

Table of race results for 'THE ALMAZA STAKES'.

Table of race results for 'THE WAD MEDANI HANDICAP'.

Table of race results for 'THE ARMANT STAKES'.

Table of race results for 'THE ARMANT STAKES'.

Table of race results for 'THE ARMANT STAKES'.

Table of race results for 'THE ARMANT STAKES'.

Table of race results for 'THE ARMANT STAKES'.

Table of race results for 'THE ARMANT STAKES'.

Table of race results for 'THE ARMANT STAKES'.

Les cotons à l'étranger

Table of cotton prices from Liverpool.

Clôture de New-York

Table of cotton prices from New York.

Clôture de New-Orléans

Table of cotton prices from New Orleans.

Clôture de Bombay

Table of cotton prices from Bombay.

Le change à New-York

Table of exchange rates for New York.

Cours de change au Caire

Table of exchange rates for Cairo.

Cours pratiques à 11 heures a.m.

Table of practical exchange rates at 11 a.m.

PETITES ANNONCES

Small advertisement: 'ON DEMANDE d'urgence, un professeur de français...'.

Small advertisement: 'RADIO Cours de montage et dépannage...'.

Small advertisement: 'A LOUER coquets appartements de 2 et 3 pièces...'.

Small advertisement: 'BEAU MAGASIN à louer, rue Doubréh...'.

Small advertisement: 'APPARTEMENT MEUBLE bien situé, tout confort moderne...'.

Small advertisement: 'GRANDE deux balcons air et soleil avec salon...'.

Small advertisement: 'AUTOS A VENDRE 39; Oldsmobile 38; Dodge 38; Morris 38; Bailia 38...'.

Small advertisement: 'PROPRIÉTAIRES Pour la gérance de vos immeubles...'.

Small advertisement: 'COMPTABLE diplômé et spécialiste, se charge de tout travail comptable...'.

Les cotons à l'étranger

Table of cotton prices from Liverpool.

Clôture de New-York

Table of cotton prices from New York.

Clôture de New-Orléans

Table of cotton prices from New Orleans.

Clôture de Bombay

Table of cotton prices from Bombay.

Le change à New-York

Table of exchange rates for New York.

Cours de change au Caire

Table of exchange rates for Cairo.

Cours pratiques à 11 heures a.m.

Table of practical exchange rates at 11 a.m.

PETITES ANNONCES

Small advertisement: 'ON DEMANDE d'urgence, un professeur de français...'.

Small advertisement: 'RADIO Cours de montage et dépannage...'.

Small advertisement: 'A LOUER coquets appartements de 2 et 3 pièces...'.

Small advertisement: 'BEAU MAGASIN à louer, rue Doubréh...'.

Small advertisement: 'APPARTEMENT MEUBLE bien situé, tout confort moderne...'.

Small advertisement: 'GRANDE deux balcons air et soleil avec salon...'.

Small advertisement: 'AUTOS A VENDRE 39; Oldsmobile 38; Dodge 38; Morris 38; Bailia 38...'.

Small advertisement: 'PROPRIÉTAIRES Pour la gérance de vos immeubles...'.

Small advertisement: 'COMPTABLE diplômé et spécialiste, se charge de tout travail comptable...'.

Nos dernières nouvelles de l'étranger

PARCOURANT 4.000 KILOMETRES

LES APPAREILS BRITANNIQUES bombardent Stettin, sur la Baltique

Londres, 29 (Reuter). — On a appris ce matin à Londres que de puissantes formations de bombardiers de la Royal Air Force survolaient Düsseldorf et Mannheim durant la nuit et attaquèrent des usines à gaz, des communications et des fabriques d'armements. Des établissements pétroliers furent également attaqués dans un port de la Baltique et des raids furent effectués contre les ports d'invasion d'Anvers, de Boulogne et du Havre.

Londres, 29 (Reuter). — Les attaques effectuées la nuit dernière par la R.A.F., commencent le ministère de l'Air, ont porté entre autres sur les docks de Cuxhaven, la fabrique de pétrole synthétique de Politz et les arsenaux de la marine de Stettin, en dehors des attaques couronnées de succès signalées plus tôt. Les voies de communications ferroviaires en Allemagne occidentale ont aussi été attaquées de même que les entrepôts militaires proches de Mayence et les aérodromes de Coblenze et Eindhoven. Deux de nos avions manquent.

Le Roi George chez les aviateurs de bombardement

Londres, 29 (B.O.P.). — S.M. le Roi a passé une nuit dans une base de bombardiers de la R.A.F. et a pu voir des Wellington bien chargés de bombes prendre leur vol et plus tard les mêmes appareils atterrir après avoir bombardé avec succès Cologne et Boulogne.

Sa Majesté bavarda avec les pilotes avant leur départ et les vit à leur retour plusieurs heures plus tard fatigués mais heureux d'avoir effectué avec succès leurs attaques de bombardement.

Au cours de sa visite à la chambre de renseignements, le Roi avait demandé : combien d'objets avez-vous vu ce soir, trois Sires répondit le commandant de la base, deux à Cologne et l'un à Boulogne.

Le Roi fut très amusé par une des cartes publiées par le bureau de voyez allemand autour de laquelle étaient imprimés les mots : l'Allemagne, ce beau pays.

Le Roi parla aux équipages dont l'un était canadien et l'autre néo-zélandais. Ils dirent tous au Roi qu'ils s'étaient rendus plusieurs fois au-dessus de Berlin et qu'un sergent-pilote faisait son vingt-neuvième voyage au-dessus de l'Allemagne.

Plus tard le Roi eut une longue conversation avec deux équipages qui renversèrent de leurs bombardements de Cologne. Le capitaine d'un de ces avions était un Squadron Leader australien et la première question du Roi fut : « Avez-vous pu jeter vos bombes sur l'objectif ? » Le Squadron Leader répondit qu'il que les aéronefs se recouvraient aux dix-dixèmes mais qu'il a pu trouver une éclaircie. Le Roi demanda ensuite s'il avait rencontré une opposition de la part des projecteurs et des batteries anti-aériennes et le pilote répondit que plusieurs combattants de l'axe furent tués.

20 incendies

Londres, 29 (B.O.P.). — Une fois de plus les bombardiers britanniques ont prouvé leur capacité à bombarder les centres industriels éloignés en Allemagne.

La nuit dernière ils renouvelèrent leurs attaques contre Politz près de Stettin sur la Baltique, qui fut déjà il y a six semaines l'objet d'un bombardement sévère et remarquablement couronné de succès.

Les bombes jetées par les premiers appareils qui venaient de parcourir une distance de 1.300 milles — allumèrent immédiatement des incendies qui furent suivis d'explosions brillantes et d'un éclair blanc au milieu des bâtiments. D'autres bombardiers ajoutèrent ensuite aux dégâts, — un des observateurs put remarquer au moins deux grands incendies et un autre dénombrera huit autres à la suite de ses propres bombardements. Les flammes rayonnèrent par plusieurs explosions plus petites s'éteignant rapidement parmi les débris.

Les chantiers navals de Stettin même furent également bombardés. Stettin depuis l'achèvement du canal Berlin-Stettin en 1914, est le débouché de Berlin sur la mer.

Un coup indirect aux sous-marins

Les coups indirects furent portés à la marine allemande par les bombardements et les explosions et les incendies qui s'ensuivirent dans l'usine Manheim qui fabrique des moteurs de sous-marins.

Une fabrique d'armements à Düsseldorf fut également attaquée. Des voies de garage et des dépôts furent bombardés à Coblenze, Ludwigshafen et à Neuff, près de Düsseldorf. Des ponts et des jonctions ferroviaires des deux côtés du Rhin furent particulièrement visés.

Autres raids

Plus tôt dans la nuit, d'autres bombes furent effectués des raids contre les docks et les navires ennemis depuis Cuxhaven jusqu'au Havre. Des incendies furent allumés dans le port de Boulogne et à Anvers en de nos bombardiers ne fit pas moins de trois tentatives pour évaluer que les docks avaient été bombardés avec précision.

Dommages en Allemagne

Berlin, 29 (Reuter). — On reconnaît que des dommages considérables ont été causés aux maisons à la suite des raids britanniques de la nuit dernière sur l'Allemagne du nord et de l'ouest.

RESTAURANT Carlton
BRASSERIE
rue Eli Bey - LE CAIRE - Tel. 41800
LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES
Spécialités de la Maison
FOIE D'OIE ET CARNATZI
Déjeuners et dîners combinés
à P.T. 10 et 12
PRIX SPECIAUX POUR ABONNEMENTS

LA SALT & SODA VOUS DIT...
HIER... le CHARBON
AUJOURD'HUI... le TOURTEAU
MÊME L'INDUSTRIE LOURDE...
à remplace avantageusement le CHARBON par le
TOURTEAU
DE LA SALT & SODA
PASSEZ VOS COMMANDES
AU CAIRE: au No. 13, Boin el Sourien.
Tel. 57316-57342
A ALEXANDRIE: au No. 18,
rue Caïed Gohar. Tel. 27865
R.C. 12327 Caïro.

LE BLOCUS a complètement désorganisé l'économie italienne

Washington, 29 (Reuter). — Le blocus britannique dans la Méditerranée a été si efficace que « la structure économique italienne a été gravement désorganisée », dit une déclaration publiée par le Département de l'Agriculture. « Le peuple italien », poursuit-elle, « peut s'attendre à des rations beaucoup plus restreintes et peut-être à cinq ou six rations sans viande chaque semaine ». 80% des importations italiennes ont été supprimées, en particulier « des vivres et des produits agricoles extrêmement nécessaires », et les produits alimentaires coûtent 40% plus cher qu'avant la guerre.

« L'Italie est entrée en guerre avec peu ou pas de réserves de produits agricoles vitaux, surtout de coton, de laine, de caoutchouc, de céréales, de plantes et de graines oléagineuses », dit plus loin la déclaration, et il est difficile de voir comment des pays qui pourraient envoyer ces produits par voie de terre seraient en mesure d'en fournir à l'Italie en cas de guerre, de variétés. « Ainsi la pénurie de graisses, d'huiles et de viandes peut devenir plus grave au fur et à mesure que continue le blocus », conclut la déclaration.

SAGE PRECAUTION
New-York prépare sa défense passive

New-York, 29 (S.S. « Al Ahram »). — Les Etats-Unis commencent à s'occuper sérieusement de la question des abris anti-aériens. On annonce ainsi que la nouvelle ligne de métro qui sera inaugurée en décembre à New-York a été conçue comme devant être le premier abri américain. Un millier de personnes pourront y trouver place et l'abri est à l'épreuve des bombes les plus lourdes.

« La ville de New-York, qui serait évidemment le premier objectif de l'aviation ennemie en cas de guerre, se prépare comme le reste du pays à toute éventualité. Sous le slogan : « Si elle éclatait », des brochures et des affiches en diverses langues expliquent à la population ce qu'elle doit faire contre les bombes à gaz ou comment elle doit lutter contre la cinquième colonne.

Parmi les projets à l'étude à Washington est celui de la création d'une armée de trois millions de volontaires groupés en brigades de sauvetage, bureaux d'information, groupes d'aide médicale et corps d'évacuation.

LES NEGOCIATIONS RUSSO-AMERICAINES
Vers une amélioration des relations commerciales?
Washington, 29 (Reuter). — M. Sumner Welles, secrétaire-adjoint d'Etat, a décrit comme amical et croyait-il, concret, l'entretien qu'il avait eu mercredi avec M. Oumansky, ambassadeur des Soviets. M. Welles a dit qu'il espérait que les conversations diplomatiques avec la Russie continueraient et s'attachaient à ce que les entretiens aboutissent à une amélioration des relations commerciales.

Raids sur l'Angleterre

Londres, 29 (Reuter). — Les attaques aériennes de ce soir dans la région de Londres ont été plus violentes que celles exécutées depuis un certain temps par les avions allemands entrés souvent en action.

Cinq avions nazis abattus

Londres, 29 (Reuter). — Un communiqué du ministère de l'Air annonce que cinq avions ennemis furent détruits aujourd'hui au cours de raids effectués au-dessus de la Grande-Bretagne.

« Il est maintenant avéré qu'un autre chasseur de la Royal Air Force fut perdu au cours des engagements aériens de jeudi, mais le pilote est sauf. Les formations qui traversèrent aujourd'hui la côte sud-orientale furent individuellement peu nombreuses. Quelques bombes furent lancées, particulièrement dans le sud de Londres, mais elles ne causèrent que peu de dégâts et ne firent que de rares victimes.

Bagarre entre aviateurs axistes

Londres, 29 (P.P.). — L'échec de la collaboration de l'axe a été particulièrement curieuse, apprend-on ici.

Dernièrement une escorte de chasseurs italiens envoyée au-dessus de la Manche pour protéger des bombardiers allemands fut si malmenée par les chasseurs britanniques que les avions italiens prirent la fuite abandonnant leurs camarades nazis à leur sort.

Les formations allemandes, dispersées, recitèrent chez elles après avoir été malmenées à leur tour. Aussi, les pilotes allemands en atterrissant furieux, s'en prirent à leurs alliés chargés de leur protection. Des paroles en vint aux mains et des mains aux coups de revolver, et c'est ainsi que plusieurs combattants de l'axe furent tués.

UNE BATAILLE NAVALE DANS LA MANCHE

Londres, 29 (Reuter). — Des forces navales légères britanniques, annonce un communiqué de l'Amirauté, ont engagé l'ennemi ce matin de bonne heure dans la Manche. Les unités ennemies se retirèrent à toute vitesse vers Brest, poursuivies par nos forces. On sait qu'un de nos navires a subi des dommages. Une information a été reçue suivant laquelle des dommages ont été infligés à l'ennemi, mais l'importance de ces dommages n'est pas encore connue. Le communiqué ajoute que d'autres détails seront rendus publics dès que possible.

SOUS-PRESSE

Washington, 29 (S.S. « Al Bahagh »). — Le Département de la Trésorerie annonce que le gouvernement grec est en train de négocier l'achat d'avions américains de tous les types. La Grande-Bretagne s'est déclarée disposée à aider les achats grecs.

Washington, 30 (Reuter). — Les Etats-Unis avaient un demi million d'hommes en train de subir un entraînement intensif d'ici quelques semaines, le total atteindrait environ 800.000 hommes.

Donnant ces chiffres dans une causerie radiodiffusée, le général G.C. Marshall, chef de l'état-major de l'armée américaine, a dit que ceci contrastait avec les 170.000 soldats de l'armée active américaine il y a un an.

LES CHINOIS font sauter un train japonais

Shanghai, 29 (Reuter). — Un train qui transportait de Shanghai à Nankin des fonctionnaires japonais et chinois rattachés au Japon a sauté juste après Soucheon, et l'on rapporte qu'il y a une centaine de morts et de blessés. Les irréguliers chinois sont, croit-on, responsables de l'attentat.

Les fonctionnaires se rendaient à Nankin pour y signer, demain, le traité entre le Japon et le régime fantoche de Nankin.

GRAVES INONDATIONS EN NORVEGE
Stockholm 29 (S.S. « Al Ahram »). — Les inondations dans l'ouest de la Norvège sont beaucoup plus graves qu'on ne l'avait d'abord cru. Des ponts, des routes nationales, des entrepôts, des maisons, des bateaux ont été détruits et les dommages sont estimés à plusieurs millions de couronnes. Un nombre considérable de bestiaux a aussi été tué.

Plusieurs lacs se sont formés dans la région sur lesquels flottent toutes sortes d'objets, des meubles surtout. La ville de Hjelmenland a été complètement détruite.

LA GUERRE ITALO-GRECQUE

(SUITE DE LA PAGE 1)

Sur le front de l'Epire, on apprend que le fameux régiment italien de la mort dont les effectifs sont composés en majeure partie d'éléments fascistes engagés en un violent combat avec les Evzones. D'après les émissaires qui arrivent à Athènes, la situation est actuellement en faveur des Hellènes. Le régiment italien est en train d'être dilapidé.

La R.A.F. se distingue

Le Caire, 29 (Reuter). — Le quartier-général de la Royal Air Force dans le Moyen-Orient communique aujourd'hui.

« Plus tard, au cours d'un combat individuel, un de nos chasseurs entra en collision avec un autre CR 42 et l'avion italien s'écrasa en flammes. On vit le pilote britannique descendre en parachute, mais il n'a pas encore été retrouvé.

L'aide américaine

Washington, 29 (Reuter). — M. Sumner Welles a annoncé aujourd'hui que les négociations entre les gouvernements grec et américain au sujet de l'achat de fournitures militaires avaient abouti à un accord satisfaisant pour le gouvernement grec.

Dans le commandement italien

Berlin, 29 (Reuter). — Le maréchal Badoglio est toujours à Rome, d'après une dépêche de Rome au D. N.E. disant que les milieux militaires démentent les informations suivant lesquelles le maréchal se serait rendu à Corfou.

Berlin, 29 (Reuter). — Une dépêche de Rome publiée par l'agence télégraphique officielle allemande rapporte que le général Sodu commandant en chef italien en Albanie, a été promu au rang de général d'Armée. Il gardera son présent commandement.

Grazi arrêté?

Athènes, 29 (S.S. « Al Ahram »). — Les journaux reproduisent une émission de Radio-Ankara annonçant que M. Grazi, ancien ministre d'Italie à Athènes, ainsi que son attaché militaire, ont été arrêtés à Rome et emprisonnés.

La victoire grecque et ses répercussions

Londres, 29 (S.S. « Al Ahram »). — Le capitaine Liddell Hart, critique militaire du « News Chronicle », observe que la victoire grecque a eu un effet important par l'effet qu'elle eut sur le moral des troupes italiennes.

« Celles-ci se battent en effet dans de mauvaises conditions et pour la cause de l'agression et elles sont entièrement dépourvues de l'esprit de sacrifice duquel dépend le succès.

Baionnette au canon

Londres, 29 (Reuter). — De violents combats ont éclaté dans le secteur central du front italo-grec, d'après des rapports officiels parvenus d'Athènes à Londres. Les troupes grecques ont fait de sérieux progrès dans les contre-attaques des Italiens qui ont reçu des renforts. Bien qu'ils combattent avec acharnement, les Italiens ont subi de lourdes pertes.

« Dans la région de Kassala les patrouilles pénètrent toujours en territoire ennemi. Ce sont en général des patrouilles motorisées composées d'Indiens ou de Soudanais conduits par des officiers blancs et leur tâche est de couper les lignes de communications.

Bombardement naval

Londres, 29 (B.O.P.). — Un communiqué de l'Amirauté déclare : « Un des navires de la flotte en coopération avec l'aviation a bombardé avec succès des objectifs à Rasullah près du Cap Gardafui en Somalie italienne. Des dommages considérables furent faits aux dépôts de l'ennemi et deux grands incendies furent allumés. Nos forces ne subirent ni dommages ni victimes.

Répit relatif dans les airs

Le Caire, 29 (Reuter). — Le Q.G. de la R.A.F. dans le Moyen-Orient communique aujourd'hui :

Les Italiens brûlent tout dans leur retraite

Athènes, 29 (Reuter). — Pas une seule maison ne demeure debout dans la ville-frontière d'Igoumenitsa, qui fut incendiée par les Italiens pendant leur retraite. Les habitations qui restaient furent détruites par des bombardiers italiens au cours d'une série de raids.

Dans les Balkans

Athènes, 29 (S.S. « Al Ahram »). — Les milieux politiques compétents sont satisfaits de l'évolution de la situation diplomatique dans les Balkans, qui renforce la position de la Grèce et de l'Angleterre.

D'autre part, les journaux soulignent avec de gros titres que les victoires gréco-anglaises non seulement renforcent la Yougoslavie et font réfléchir la Bulgarie, mais aussi changent la situation diplomatique dans ce secteur de l'Europe. Ils soulignent aussi l'attitude ferme de la Russie et la volonté du peuple bulgare de ne pas faire la guerre.

Violents combats

Athènes, 30 (Reuter). — Le correspondant spécial de Reuter, qui vient justement de rentrer du front albanais, mande qu'à la suite de l'arrivée de nouvelles troupes italiennes, la résistance des forces du Duce semble maintenant devenir plus marquée. Sur l'ensemble du front nord, les Grecs gardent leurs positions malgré les contre-attaques italiennes. Ils ont même amélioré leurs positions au-delà de Moskopole. Les combats revêtent un caractère à part le long de tout le front.

Disette dans le Dodécanèse

Ankara, 30 (Reuter). — Selon des informations reçues ici, la disette dans les îles du Dodécanèse devient de plus en plus aiguë.

LES PERTES DE LA FLOTTE ITALIENNE ...après 6 mois de guerre

Londres, 29 (N.E.B.). — Après les derniers coups portés par la flotte britannique et l'aviation navale contre les navires de guerre italiens, les pertes subies par la flotte italienne du chef de l'activité britannique au cours des six derniers mois ont été portées selon des estimations officielles au magnifique total suivant :

- 4 cuirassés endommagés, dont deux gravement.
- 1 croiseur coulé.
- 5 croiseurs endommagés, dont deux gravement.
- 10 destroyers coulés.
- 1 destroyer endommagé.
- Au moins 21 sous-marins coulés et peut-être neuf autres.

LES TROUPES ITALIENNES, face à la frontière du Soudan DANS UNE POSITION PEU ENVIALE

« Dans le désert occidental, nos avions ont attaqué une petite colonne ennemie au sud de Sidi Barrani. Des véhicules de transport motorisés furent gravement endommagés et plusieurs des conducteurs furent tués. Une batterie de pom-poms fut réduite au silence, ses servants ayant été tués. Pour le reste, l'activité aérienne dans le désert occidental a été très restreinte à cause des mauvaises conditions atmosphériques.

« En Afrique Orientale Italienne, Assab fut attaqué. Des bombes tombèrent très près d'un grand navire ancré dans le port et équipé de pièces anti-aériennes.

« Dans d'autres zones, plusieurs vols de reconnaissance furent effectués et de précieux renseignements furent obtenus.

Pas de changement

Le Caire, 29 (Reuter). — Le communiqué du Q.G.G. du Moyen-Orient déclare qu'il n'y a aucun changement dans la situation sur tous les fronts.

FILATURE NATIONALE D'EGYPTE
SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE
Avis de convocation

Messieurs les Actionnaires de la Filature Nationale d'Egypte sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire, qui aura lieu au Siège de la Société à Karmous, Alexandrie, rue Canal Mahmoudieh, No. 39, le mardi, 10 décembre 1940, à 4 heures p.m., pour délibérer sur le suivant Ordre du jour :

- 1.) Lecture du Rapport du Conseil d'Administration ;
- 2.) Examen et approbation du Bilan et du compte " Profits et Pertes " de l'exercice 1939-1940 ;
- 3.) Lecture du Rapport des Censeurs ;
- 4.) Répartition des bénéfices ;
- 5.) Election ou réélection de deux administrateurs sortants ;
- 6.) Election des Censeurs pour l'exercice 1940-1941 et fixation de leurs émoluments.

Tout Actionnaire, porteur d'au moins cinq actions, pourra assister à l'Assemblée Générale et devra déposer ses actions cinq jours au moins avant la date fixée, soit au siège de la Société à Karmous, soit au siège ou aux succursales des principales Banques d'Alexandrie et du Caire.

Alexandrie, le 16 novembre 1940.
Le Conseil d'Administration.

FILATURE NATIONALE D'EGYPTE
SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE
Avis de convocation

Messieurs les Actionnaires de la Filature Nationale d'Egypte sont convoqués en Assemblée Générale Extraordinaire, le mardi, 10 décembre 1940, à 4 heures 30 p.m., au Siège de la Société à Karmous, Alexandrie, rue Canal Mahmoudieh, No. 39, pour délibérer sur le suivant Ordre du jour :

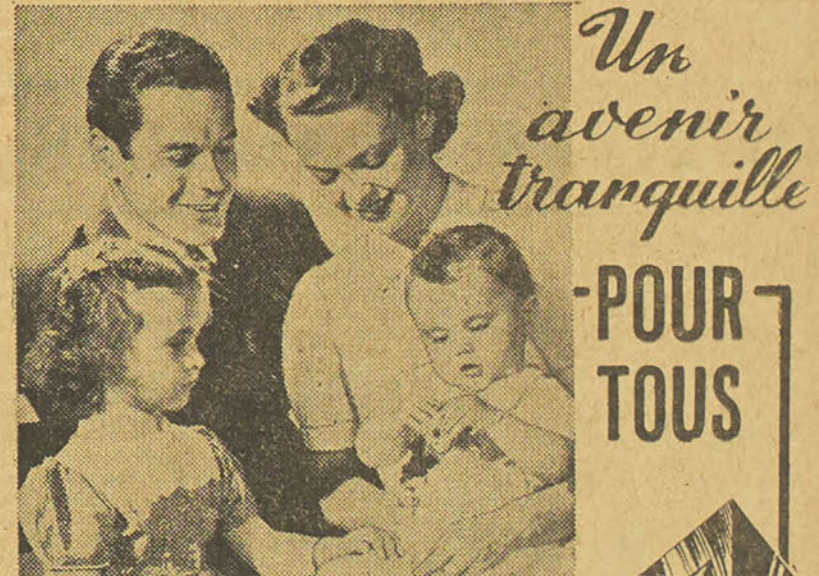
- 1.) Augmentation du capital social par la création de 75.000 actions ordinaires d'une valeur nominale de Lst. 4 chacune, entièrement libérées par l'affectation des divers fonds de réserve, et représentant un total de Lst. 300.000.
- Les dites actions qui auront droit de jouissance à partir du 1er octobre 1940, seront distribuées gratuitement aux porteurs actuels d'actions à raison de trois actions nouvelles pour chaque cinq actions anciennes.
- 2.) Modification du premier alinéa de l'art. 5 des Statuts :

Article 5.
Le premier alinéa de l'art. 5 est modifié comme suit :

Le capital social est fixé à Lst. 800.000 et est représenté par 200.000 actions ordinaires, au porteur, de Lst. 4 chacune entièrement libérées. Ont droit de vote à l'Assemblée Générale tous porteurs d'un moins cinq actions.

Pour participer à l'Assemblée, les Actionnaires devront déposer leurs actions cinq jours au moins avant la date fixée, soit au siège de la Société à Alexandrie et au Caire.

Alexandrie, le 16 novembre 1940.
Le Conseil d'Administration.



Un avenir tranquille
POUR TOUS
L'ASSURANCE - EPARGNE UNION GENEVE
répond merveilleusement aux circonstances présentes par les facilités qu'elle offre à toutes les bourses de prendre des mesures de prévoyance et d'économie. Grâce à la pendulette EPARGNE, vous avez, au moyen de versements modestes, tous les avantages d'une assurance sur la vie avec une co-assurance contre les accidents.

L'UNION GENEVE
COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE
régie par la Loi No 92 a été enregistrée sub. No. matricule 10. Ses réserves sont couvertes en totalité par des valeurs de premier ordre. Pour ses activités en Egypte des placements correspondants sont investis au fur et à mesure dans le pays même.

HARMONIE
L'harmonie des couleurs et de la forme, le bon goût de l'ensemble, caractérisent les chaussures JACK'S SHOE
JACK'S SHOE
R.C. F. Klein, 279
44, rue Kasr el Nil, LE CAIRE